

VU in Finnish and English

Suomeksi

Ekolet-käymälän voit sijoittaa vapaasti tontille, sillä käymälä tai siitä mahdollisesti tuleva ylivuotoneste eivät aiheuta hajuhaittaa. Toisaalta sähköttömän laitteen toiminta perustuu pelkästään luonnonvoimiin, joten aurinko ja tuuli ovat sen toiminnalle eduksi.

Kompostori kiinnitetään rakennuksen pystytolppiin (suositeltu vaihtoehto) tai sijoitetaan routimattomalle kantavalle alustalle. Lattian tulee olla vähintään 48 cm kompostorin alustan yläpuolella. Kompostori tyhjennetään takaa avaamalla kansi. Kompostorin kannesta lähtevän ø 160 mm ilmastointiputken (tai 170 mm viemäriputki) tulee kulkea mahdollisimman suoraan ylöspäin reilusti katonharjan yläpuolelle.

Kompostorin alta tuleva ylivuotonesteen letku johdetaan sellaiseen paikkaan, jonne mahdollinen ylivuotoneste voi valua. Hyviä ratkaisuja ovat esim. maameytys, keräilysäiliö tai haihdutusallas. Maameytyksessä suositellaan koristepensaiden (esim pajuangervo, kanukka, tuoksuvatukka) istuttamista imeyttämispaikan ympärille 5-10 m² alueelle jäännösravinteiden hyötykäytöksi. Mikäli ylivuotoneste halutaan käyttää puutarhan kasteluun, tulee neste johtaa 100-200 litran astiaan. Muutaman viikon seistyään neste on hyvää, lannoittavaa kasteluvettä.

In English

You can freely place your EKOLET toilet on your plot of land as the toilet and any surplus liquids that may be extracted will not cause any unpleasant odours. On the other hand, the functioning of the non-electric model is based on natural forces so the sun and wind facilitate its functioning. The composter should be fixed to the girders (recommended alternative) or placed on a load-bearing base. The floor should be at least 48 cm above the base. The composter is emptied by removing the back lid. The ventilation pipe ø 160 mm (or a drain pipe ø 170 mm) must always be positioned straight up or slanting upwards and the top of the ventilation pipe must be positioned clearly over the rooftop.

All biologically pre-cleansed liquids are extracted from the composter via a ø 19 mm drain hose, and can be funnelled into a shrub refinery or a collection tank. In case you want to use the exhaust liquids to water your garden with, the liquids should be lead into a 100 - 200 litres container. After resting a few weeks the liquid can be used as good fertiliser for your garden.

The back side of the composter must be accessible for emptying of the composter. A full compartment provides you with 50 litres of composted soil.